

# Ordlista – Norska till Svenska

Beslutningstaker	Beslutsfattare
Brannvesen	Brandkår/räddningskår
Dreiebok	Inspelslista (körschema) övning
EPS	Evakuerings- och anhörigcenter
Etater	Myndigheter
Fag	Sakområde
Felles	Gemensam
FIG	Frivilligresurser/Civilförsvaret
Flom	Översvämning
Forskjellige	Olika
Fylkesmenn	Länsstyrelsen
Gjenstand	Föremål/objekt
Grunneiere	Markägare
Hensikt	Syfte
Hvis	Om
Innen	Inom
Innsatsleder	Räddningsledare (polisen)
Innsatsleder brann (tidigare Fagleder brann)	Funktions/skadeplatschef brandkåren
Innsatsleder helse (tidigare Operativ leder helse)	Motsvarar sjukvårdsledare
Innsatslederko (ILKO)	Ledningsplats (kommandoplatz)
Kun	Bara, endast
Lege	Läkare
Legevakt	Akuten
Luftambulans	Ambulansflyg/helikopter
Manglende	"Det saknas – fattas"
Melding	Meddelande
Mestring	Behärska, kontroll över
Måte	Sätt
Operasjonssentral	Motsvarar LKC
Oppgave	Uppgift
Pårørende	Anhöriga/släktingar
Rolig	Tyst, lugn
Rygge	Backa
Sannsynlighet	Sannolikhet
Situasjonsbilde	Lägesbild
Skli	Glida
Slik	Så/sådan
Sykepleier	Sjuksköterska
Tiltak	Åtgärder
Trekke	Dra
Trenger	Behöver
Varsling	Larm/underrättelse

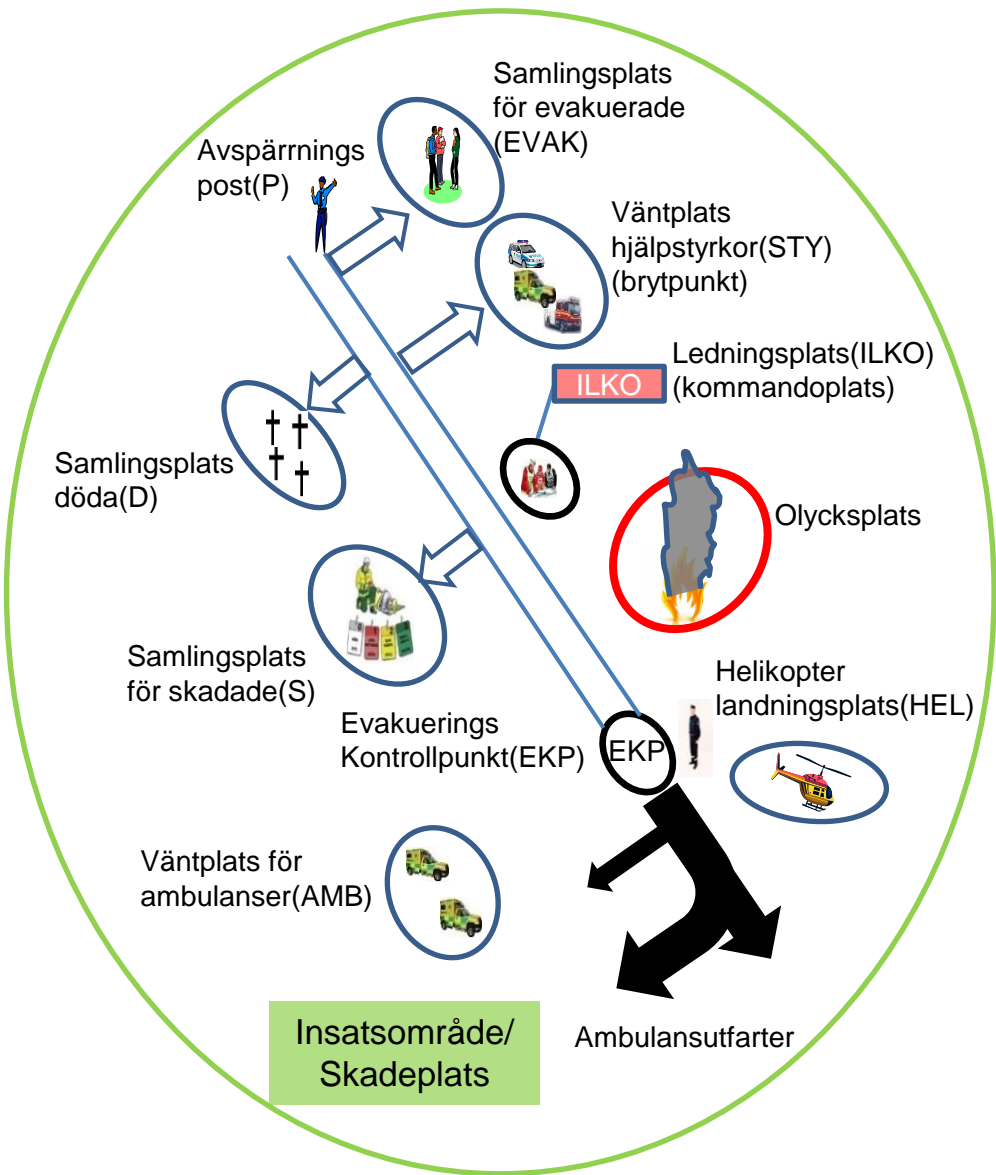
## Polisen - Checklista vid insats i Norge

- Från och med 2017-03-17 finns ISI-funktionalitet tillgängligt. Det betyder att Rakel och Nödnett kan sammankopplas på en gemensam kanal.
- Kvittera larm – inhämta ev. kompletterande upplysningar.
- Kontakta Norska polisens operationscentral
  - meddela att ni är på väg
  - hämta ytterligare fakta
  - Kontrollera att ni fått rätt adress/plats
  - Fråga om det finns någon brytpunkt
  - Begär kontaktuppgifter till Norsk räddningsledare (Polisens insatsledare) som är larmad
- Kontakta räddningsledaren och meddela vilka polisresurser från Sverige som är på väg.
- Fråga om ni ska köra till brytpunkt eller till skadeplatsen.
- Vid ankomst till brytpunkt, meddela operationscentralen.
- Vid ankomst till skadeplats, kontakta räddningsledaren.

### Att tänka på:

- Vid räddningstjänstinsatser i Norge är Polisen räddningsledare.

# Principskiss Norsk skadeplats



# Varselmärkning norsk räddningspersonal

Polisen			
	Räddningsledare	Biträdande räddningsledare	
	Motsvarar polisinsatschef	Polis/Trafikpolis	
Sjukvården			
	Motsvarar medicinskt ansvarig	Motsvarar sjukvårdsledare	Ambulanspersonal
Brandkåren			
	Motsvarar skadeplatschef	Brandpersonal	

**OBS! Benämningar som nyligen ändrats. Nya västar är under framtagande:**

Fagleder helse = Medisinsk leder helse

Operativ leder helse = Innsatsleder helse

Fagleder brann = Innsatsleder brann